

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 46 (1984)
Heft: 1

Rubrik: Rôle et entretien du système électrique du tracteur

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rôle et entretien du système électrique du tracteur

Notions sommaires réunies par Monsieur H. U. Schmid,
du Centre de perfectionnement de l'ASETA, 5223 Riniken

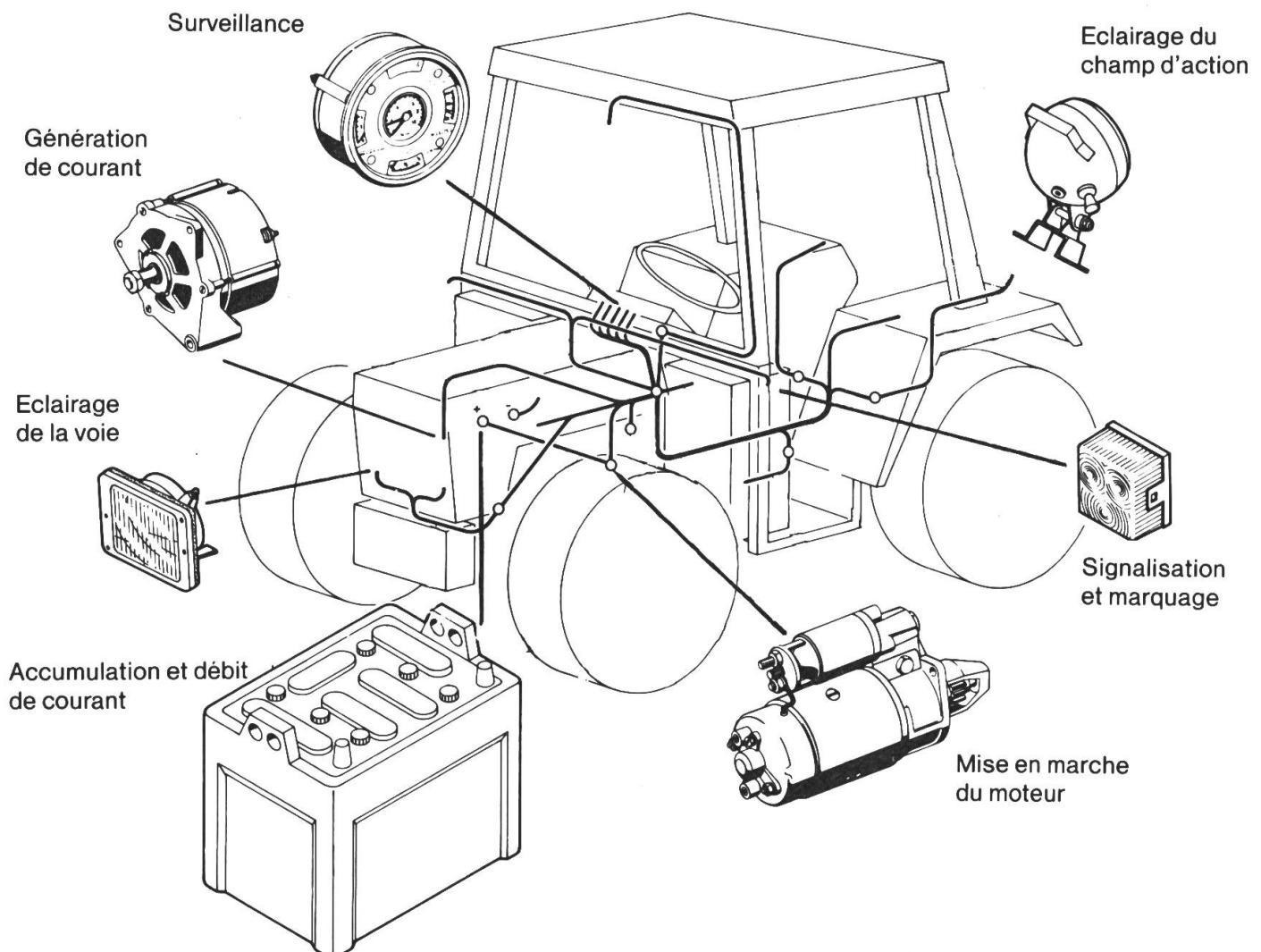
Les installations électriques des véhicules agricoles doivent répondre à des exigences très poussées, tout spécialement celles asservies à l'éclairage, car elles sont particulièrement exposées aux commotions et heurts ainsi qu'aux effets de la corrosion. Vu que ces éléments de construction ne sont pas toujours assez robustes, ils causent des dérangements relativement fréquents. Ceux qui désirent y remédier personnellement ou, par exemple, pourvoir leur remorque d'un système d'éclairage, doivent

cependant disposer d'un minimum de connaissances de base; ils devraient non seulement pouvoir se rendre compte où et comment un courant circule, mais aussi savoir à quels genres d'équipements électriques ils devraient avoir recours.

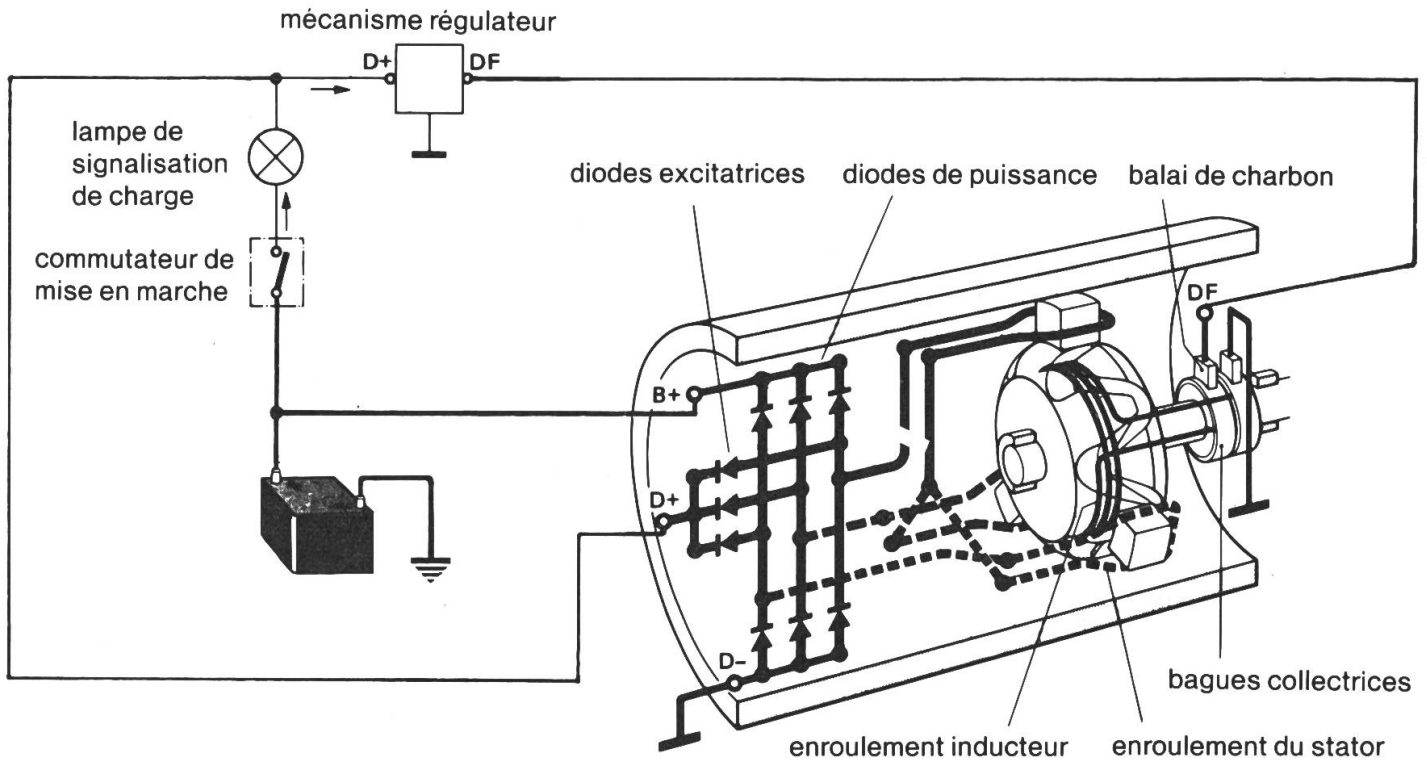
Traitement de génératrices à courant triphasé

Les diodes des redresseurs sont sensibles à des tensions, températures et intensités

Les divers rôles du système électrique d'un tracteur



Alternateur à courant triphasé (génératrice)



de courants excessives. En tant que valeurs indicatrices ou limitatives pour les diodes utilisées dans le cas présent, on peut admettre respectivement 50 V et 80° C. La sécurité d'exploitation est assurée à condition que les directives suivantes soient respectées:

- Examen régulier de l'état et de la tension de la courroie trapézoïdale.
- Afin de prévenir des endommagements de redresseurs ou de mécanismes régulateurs, on aura soin de faire fonctionner la génératrice de courant triphasé uniquement lorsqu'elle est connectée à la batterie et au mécanisme régulateur. Il importe par conséquent de ne pas déconnecter des serre-câbles ou fiches du système de chargement tant que le moteur est en marche; il suffit alors d'un bref atouchement de la masse pour causer des dégâts. On évitera également d'avoir recours au système usuel qui consiste à toucher légèrement la masse dans l'intention de tester la présence ou l'absence d'une tension.

- Si on recharge des batteries encore montées sur le tracteur, on devrait détacher leurs bornes préalablement parce qu'il existe des batteries qui sont dépourvues de dispositifs assurant la protection des diodes dans un tel cas.
- Une confusion des raccords d'une batterie a pour effet immédiat la destruction des diodes. C'est aussi ce qui se produit lorsqu'une batterie complètement épuisée est connectée par mégarde à l'envers au dispositif de chargement.
- S'il s'agit d'effectuer des soudures électriques soit sur le véhicule même ou sur des machines attelées, on aura soin de fixer la pince de la mise à la masse du dispositif de soudage aussi près que possible de la soudure et de détacher les embranchements de câbles de la génératrice de courant triphasé.
- Des ampoules électriques hors d'usage des feux témoins de courant de charge doivent être remplacées immédiatement afin d'éviter une interruption du courant de préexcitation.

Trad. H.O.